

Tallinn, 02.07.2003
Kõigile
SISSE TULNUD

02.07.2003

L-66
Mr. Juhani

Sabroe OÜ

Majandusaasta aruanne 2002

RIIGIKAS KONTROLL
KONTROLLI
SISSE TULNUD

02 -07- 2003

SABROE OÜ

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002

Ärinimi	Sabroe OÜ
Äriregistri kood	10516667
Aadress	Peterburi tee 92/Paneeli 2; 11415 Tallinn
Telefon	6 05 23 40
Faks	6 05 23 41
Põhitegevusala	jahutus-ja külmutusseadmete hooldus ning jae- ja hulgimüük
Majandusaasta algus:	01.01.2002
Majandusaasta lõpp:	31.12.2002
Tegevjuht	Jaan Papagoi
Audiitor	KPMG Estonia

02.07.2003

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon raamatupidamise aastaaruandele	4
Raamatupidamise aastaaruanne	
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad:	
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Varud	10
Lisa 3 Põhivara	11
Lisa 4 Arvestatud ja tegelikult makstud riigimaksud	11
Lisa 5 Realiseerimise netokäive	11
Lisa 6 Kasutusrent	12
Lisa 7 Tehingud seotud osapooltega	12
Lisa 8 Tingimuslikud kohustused	12
Kasumi jaotamise ettepanek	13
Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele	14
Audiitori järeldusotsus	15

Talupidajate Liit
Põlvamaa
SISSE TULINUD

MAJANDUSAASTA TEGEVUSARUANNE 01.01.2002-31.12.2002

01.01.2002-31.12.2002

Sabroe OÜ tegevusaladeks on jahutus- ja külmutusseadmete jae- ja hulgimüük ning vahendamine. Peale selle tegeleb ettevõtte veel jahutus- ja külmutusseadmete hooldusega, parandamisega, rentimisega ning jahutus- ja külmutusseadmete valmistamise, monteerimise ja komplekse paigaldamisega.

Sabroe OÜ koostöö nii Eesti- kui välispartneritega on olnud hea, kliendid on saanud asjatundlikku ja kompetentset teenindust. Peamisteks välispartneriteks, kust kaup ja tooted on imporditud, on olnud Soome ja Taani.

Sabroe OÜ käesoleva aasta suurprojektideks on olnud Tartu Õlletehas ja VHRL.

Sabroe OÜ järgmise majandusaasta eesmärgiks on ettevõtte käibe ning klientuuri suurendamine. Järgmiseks aastaks on prognoositud ettevõtte käibeks,9 miljonit Eesti krooni ning toota ettevõttele suurt kasumit.

Sabroe OÜ juhatusse kuuluvad: Olli-Erkki Aho ning Jaan Papagoi. Jaan Papagoi tegutseb samaaegselt ka ettevõtte müügidirektorina.

Juhatusel liikmetest Jaan Papagoile arvestatud töötasu oli 314 879 aastas. Ülejäänud juhatusel liikmetele töötasu arvestatud ja makstud ei ole. Käesoleval majandusaastal töötas osaühingus kaks töötajat. Töötajate palgafond oli kokku 397 935 krooni.

Sabroe OÜ käesoleva majandusaasta kasum oli 609 732 krooni.


Juhatusel liige



Tallinn 12.01.2003
SISSE TULNUID

Juhatus deklaratsioon raamatupidamise aastaaruandele

02-07-2003

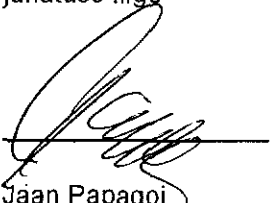
Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 12 toodud Sabroe OÜ 2002. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab Sabroe OÜ finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 31.01. 2003, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- Sabroe OÜ on jätkuvalt tegutsev.

Tallinn 14.02 2003. a.



Olli-Erkki Aho
juhatuse liige



Jaan Papagoi
juhatuse liige



Juhatus liige

Tallinn, 14.02.2003
SISSE TULNUD

02.07.2003

Bilanss

AKTIVA	31.12.02	31.12.01
KÄIBEVARA		
1. Raha ja pangakontod	830'327	509'278
2. Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	226'235	526'245
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
KOKKU	226'235	526'245
3. Viitlaekumised		
Muud viitlaekumised	4'364	
KOKKU	4'364	
3. Ettemakstud tulevaste perioodide kulu		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (Lisa 4)	399'402	137'048
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	10'186	11'899
KOKKU	409'588	148'947
4. Varud (Lisa 2)		
Tooraine ja materjal	59'887	62'727
Valmistoodang	327'425	172'931
Ettemaksed hankijatele	16'288	14'357
KOKKU	403'600	250'015
KÄIBEVARA KOKKU	1'874'114	1'434'485
PÕHIVARA		
5. Materiaalne põhivara (Lisa 3)		
Masinad ja seadmed	27'585	27'585
Akumuleeritud põhivara kulum	-21'261	-14'365
KOKKU	6'324	13'220
PÕHIVARA KOKKU	6'324	13'220
AKTIVA KOKKU	1'880'438	1'447'705


Juhatuses liige

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 14.02.03
Signature/allkiri 
KPMG, Tallinn



Arutanud
KPMG TALLINN
51967 TALLINN

07.02.2003

Bilanss

PASSIVA	31.12.02	31.12.01
KOHUSTUSED		
Lühiajalised kohustused		
6. Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	318'000	414'635
7. Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	317'878	218'580
KOKKU	317'878	218'580
8. Mitmesugused võlad		
Võlad emaettevõttele		172'931
KOKKU		172'931
9. Maksuvõlad (Lisa 4)	31'356	31'346
10. Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	77'438	101'449
Muud viitvõlad	17'270	
KOKKU	94'708	101'449
Lühiajalised kohustused kokku	761'942	938'941
KOHUSTUSED KOKKU	761'942	938'941
OMAKAPITAL		
12. Osakapital nominaalväärtuses	40'000	40'000
13. Reservid	4'000	4'000
14. Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	464'764	441'064
15. Aruandeaasta kasum (kahjum)	609'732	23'700
OMAKAPITAL KOKKU	1'118'496	508'764
PASSIVA KOKKU	1'880'438	1'447'705


Juhatuseliige

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identitseerimiseks
Date/kuupäev 14.02.03
Signature/allkiri
KPMG, Tallinn



Tallinn, 14.02.2003
SISSE TOETUD

02-07-2003

Kasumiaruanne

	2002	2001
ÄRITULUD		
1. Realiseerimise netokäive (Lisa 5)	9'547'763	7'901'518
2. Muud äritulud	542	6504
KOKKU ÄRITULUD	9'548'305	7'908'022
ÄRIKULUD		
3. Kaubad, toore, materjal, teenused	7'420'327	6'274'129
4. Mitmesugused tegevuskulud	967'492	1'001'912
5. Tööjõukulud		
a) Palgakulu	373'941	359'504
b) Sotsiaalmaksud	132'398	117'609
6. Kulum (Lisa 3)		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6'895	6'895
7. Muud ärikulud	33'104	124'791
KOKKU ÄRIKULUD	8'934'157	7'884'840
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	614'148	23'182
8. Finantstulud		
a) Kasum valuutakursi muutustest	5	706
b) Muud intressi- ja finantstulud	5'518	8'920
Kokku finantstulud	5'523	9'626
9. Finantskulud		
a) Intressikulud	9'939	8'278
b) Kahjum valuutakursi muutustest		830
Kokku finantskulud	9'939	9'108
KASUM (-KAHJUM)		
MAJANDUSTEGEVUSEST	609'732	23'700
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	609'732	23'700


Juhatuses liige

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 14.02.03
Signature/allkiri
KPMG, Tallinn



Tallinn, 14.02.2003
SISSE TULUD

Rahavoogude aruanne
(kaudne meetod)

02.02.2003

	2002	2001
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
1. Puhaskasum (-kahjum)	609'732	23'700
2. Kulum	6'895	6'895
3. Ettemaksed hankijatele	-1'931	-4'937
4. Varude saldo muutus	-151'653	-106'927
5. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	-260'641	225'195
6. Viitlaekumised	-4'364	0
7. Nõuded ostjatele	300'009	401'798
8. Võlad hankijatele	99'298	-230'232
9. Mitmesugused võlad	-172'931	-230'245
10. Maksuvõlad	10	779
11. Viitvõlad	-6'740	24'937
12. Ostjate ettemaksud	-96'635	162'635
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST KOKKU	321'049	273'598
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
1. Laen emaeettevõttelt		-421'988
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST KOKKU	0	-421'988
RAHAVOOGUDE MUUTUS KOKKU	321'049	-148'390
RAHA AASTA ALGUSES	509'278	657'668
RAHA AASTA LÕPUS	830'327	509'278

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 14.02.03

Signature/allkiri /

KPMG, Tallinn


Juhatuseliige



TEKINNUT
SISSE LÄINUD

02.07.2003

Osakapitali muutuste aruanne

Osakapital on jagatud üheks osaks, nimiväärtusega 40 000 krooni.

	2002	2001
Osakapital aasta alguseks	40'000	40'000
Osakapital aasta lõpuks	40'000	40'000
Kohustuslik reservkapital	4'000	4'000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (-kahjum)	464'764	441'064
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	609'732	23'700
Omakapital kokku aasta lõpuks	1'118'496	508'764

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 14.02.03
Signature/allkiri
KPMG, Tallinn


Juhatuses liige



Tallinn, Eesti Vabariigi
Kõrgeim kohtu
SISSE TULNUD

02-07-2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

LISA 1

AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

OÜ Sabroe raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtteid.

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Varude hindamisel on rakendatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes vara eeldatavast majanduslikult kasulikust tööeast.

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja Sabroe OÜ-le on tekkinud summale nõudeõigus.

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast.

Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste *varade ja kohustuste maksubaas* majanduslikku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega -vara ei saa tekkida.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 8.

LISA 2

VARUD

Kaubavarud seisuga 31.12.2002 on 59 887 krooni.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 14.02.03

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Juhatuses liige

LISA 3
PÕHIVARA

12.01.2003
SISSE

Põhivarana võetakse arvele üle ühe aastase kasutusajaga varad, mille soetusmaksumus ületab 20 000 krooni. Põhivarade amortisatsiooninormiks on 25 % aastas.

P.V.	P.V.	P.V.	P.V. OST	P.V. MÜÜK	P.V.	P.V.
RÜHMA NIMI	SOETUSMAKSUMUS	JÄÄKMAKSUMUS			KULUM	JÄÄK 31.12.02
		01.01.02				
MASINAD JA SEADMED	27585	13220	0	0	6896	6324
KOKKU	27585	13220	0	0	6896	6324

LISA 4
ARVESTATUD JA TEGELIKULT MAKSTUD RIIGIMAKSUD

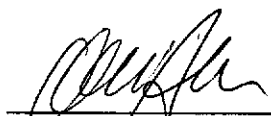
	saldo seisuga 31.12.2002	saldo seisuga 31.12.2001
Maksuvõlad:		
Üksikisiku tulumaks	13'732	13'000
Kogumispension	420	1'099
Üksikisiku sotsiaalmaks	16'393	17'226
Töötuskindlustus	811	
Maksude ettemaksed:		
Käibemaksu ettemaks	370'601	124'422
Erisoodustuse tulumaksu ettemaks	3'860	2'540
Erisoodustuse sotsiaalmaksu ettemaks	504	

LISA 5
REALISEERIMISE NETOKÄIVE

Aruandeperioodi müük geograafilises lõikes

EESTI	8'682'689
LÄTI	767'032
SOOME	98'042
KOKKU	9'547'763

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 14.02.03
Signature/allkiri
KPMG, Tallinn


Juhatuses liige



SISSISÜLTUS
02-07-2003

LISA 6
KASUTUSRENT

Aruandeperioodil on kasutusrendimakseid kasumiaruandes kajastatud kokku 238 142 EEK-i.

LISA 7
TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Müük Sabroe Finland OY-le 98'042 EEK

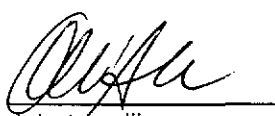
Ost Sabroe Finland OY-lt 1'790'703 EEK

Ost Sabroe Refrigeration (Denmark) 1'638'737 EEK

LISA 8
TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2002 moodustas 1 074 496 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 279 369 krooni, seega netodividendina oleks võimalik välja maksta 795 127 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2003 aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2002.


Juhatuses liige

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 19.02.03
Signature/allkiri
KPMG, Tallinn



Ettevõtte nimi: SABROE OÜ
SISSE- ja LAENUD
02.07.2003

Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide kasum	464'764
2002. aruandeaasta kasum	609'732
Kokku jaotuskõlblik kasum seisuga 31.12.2002:	1'074'496

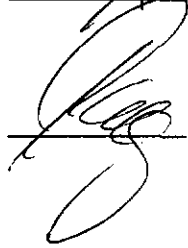

Juhatuses liige



Juhatusel allkirjad majandusaasta aruandele

Ettevõtte juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku.

Sabroe OÜ majandusaasta aruanne (lk.1-14) koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Juhatus:	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatusel liige	Olli-Erkki Aho	<u>14.02.03</u>	
Juhatusel liige	Jaan Papagoi	<u>16.02.2003</u>	



KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Tallinn, 14. veebruar 2003
Registrite ja
SISSE TULNUD

02-07-2003

Audiitori järeldusotsus

Sabroe OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Sabroe OÜ 31. detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 12. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt Sabroe OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 14. veebruar 2003

AS KPMG Estonia


Marek Sukk
Vannutatud audiitor

